



No. 130

N° 130

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**April 1, 2009**

Sessional Day 138

**Mercredi**  
**1<sup>er</sup> avril 2009**

Jour de session 138

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 163, An Act to amend the Greater Toronto Transportation Authority Act, 2006.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 163, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la Régie des transports du grand Toronto.

After some time, pursuant to Standing Order 9(b), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 b) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Deputy Speaker recessed the House at 10:15 a.m. until 10:30 a.m.

Conformément à l'article 9 a), le Vice-Président ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 15 jusqu'à 10 h 30.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37, la chambre passe aux questions orales.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:36 a.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 36 jusqu'à 15 h.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

Après une allocution de M. Bisson, la Chambre a observé une minute de silence à la mémoire du soldat Jack Bouthillier du 3<sup>e</sup> Bataillon, The Royal Canadian Regiment (groupement tactique).

Following remarks by Mrs. Mitchell, the House observed a moment of silence in respect of the death of Murray Gaunt, former Member for the Electoral District of Huron-Bruce from October 4, 1962 to March 18, 1981.

---

### REPORTS BY COMMITTEES

The Speaker addressed the House as follows:-

Pursuant to Standing Order 63(c), the Supplementary Estimates (2008-2009) of the Office of the Assembly before the Standing Committee on Estimates are deemed to be passed by the Committee, and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 62(c), the Supplementary Estimates of the Office of the Assembly, not having been selected for consideration, are deemed to be concurred in.

Accordingly, the Supplementary Estimates (2008-2009) of the following office, not having been selected for consideration, were deemed to be received and concurred in:-

#### OFFICE OF THE ASSEMBLY (SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)

202	Commission(er)'s	\$ 2,039,200
-----	------------------	--------------

### RAPPORTS DES COMITÉS

Le Président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

Pursuant to Standing Order 63(c), the Supplementary Estimates (2008-2009) of the Office of the Assembly before the Standing Committee on Estimates are deemed to be passed by the Committee, and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 62(c), the Supplementary Estimates of the Office of the Assembly, not having been selected for consideration, are deemed to be concurred in.

Accordingly, the Supplementary Estimates (2008-2009) of the following office, not having been selected for consideration, were deemed to be received and concurred in:-

#### OFFICE OF THE ASSEMBLY (SUPPLEMENTARY ESTIMATES ONLY)

202	Commission(er)'s	\$ 2,039,200
-----	------------------	--------------

---

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 164, An Act to amend the Motor Vehicle Dealers Act, 2002. Mr. Flynn.

Bill 165, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to artists. Mr. Tabuns.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le commerce des véhicules automobiles. M. Flynn.

Projet de loi 165, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui a trait aux artistes. M. Tabuns.

---

### PETITIONS

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petition relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Brownell.

Petition relating to Systemic Lupus Erythematosus (Sessional Paper No. P-157) Mr. Craitor.

Petition relating to Temporary Care Assistance program for grandparents raising their grandchildren (Sessional Paper No. P-168) Ms. Jones and Mr. O'Toole.

Petition relating to Safety-Net payment program (Sessional Paper No. P-199) Mr. Hardeman.

Petition relating to suspending enforcement and amending Bill 41, the speed limiter law (Sessional Paper P-209) Mr. O'Toole.

### PÉTITIONS

Petition relating to the funding of Lakeridge Health Bowmanville Hospital (Sessional Paper P-210) Mr. O'Toole.

Petition relating to Bill 149, Inactive Cemeteries Protection Act (Sessional Paper P-220) Mr. Brownell and Mr. Craitor.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Runciman moved,

Whereas, under the McGuinty government's watch, the province's total debt has grown by a whopping \$62 billion to \$173 billion; and

Whereas, our total debt load has already escalated to \$13,515 for every man, woman and child in Ontario; and

Whereas, the McGuinty government has increased government spending by an unmanageable 40 percent; and

Whereas, despite difficult economic times, the McGuinty Liberals intend to continue squandering Ontarians' hard-earned tax dollars by spending beyond their means with a deficit of at least \$18 billion over 2 years;

The Legislative Assembly calls upon the Premier and his government to publicly announce a detailed deficit reduction plan with specific measures and timelines to eliminate, in the very least, the McGuinty deficit of \$18 billion. Addressed to the Premier of Ontario.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 10**

Arnott  
Bailey  
Barrett

Hardeman  
Miller (Parry Sound-Muskoka)  
Munro

O'Toole  
Runciman

Sterling  
Yakabuski

**NAYS / CONTRE - 52**

Aggelonitis  
Albanese  
Arthurs  
Balkissoon  
Bentley  
Bradley  
Broten  
Brown  
Cansfield  
Caplan  
Carroll  
Colle  
Craitor

Delaney  
Dhillon  
Dickson  
DiNovo  
Dombrowsky  
Flynn  
Gélinas  
Gerretsen  
Hoy  
Jaczek  
Jeffrey  
Johnson  
Kular

Lalonde  
Leal  
Levac  
Marchese  
Matthews  
Mauro  
McMeekin  
Meilleur  
Milloy  
Mitchell  
Moridi  
Naqvi  
Oraziotti

Phillips  
Prue  
Qaadri  
Ramal  
Ruprecht  
Sergio  
Smith  
Sousa  
Van Bommel  
Watson  
Wilkinson  
Wynne  
Zimmer

---

The House then adjourned at 6:03 p.m.

À 18 h 03, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président  
**STEVE PETERS**  
Speaker

---